

2022년 3월 06일 2315호 (다해)

사순 제 1 주일

천주교 디트로이트 대교구
성 김대건 안드레아 성당
 St. Andrew Kim Korean Catholic Church Archdiocese of Detroit

21177 Halsted Road Northville, MI 48167
 주임신부 임성진 세례자 요한 사제관 (T) 248-957-6431
 사목회장 박재철 요셉 (T) 248-245-0695
 연례회장 김태화 크리스토퍼 (T) 734-657-8149
 사무실 (T) 248-442-9026 (F) 248-442-9020

www.standrewkimdetroit.org / email@standrewkimdetroit.org

*사무실 시간: 수~토: 9am-5pm, 일: 7:30am-2:30pm, 월&화: 휴무

제 1 독서

[신명기 26,4-10]

화 답 송

[시편 91(90),1-2.10-11.12-13.14-15(© 15 나 참조)]



(후렴) 주님, 환난 가운데 저와 함께 계시옵소서.

◎ 주님, 환난 가운데 저와 함께 계시옵소서.

- 지극히 높으신 분의 보호 아래 사는 이, 전능하신 분의 그늘 안에 머무는 이,
주님께 아뢰어라. "나의 피신처, 나의 산성, 나의 하느님, 나 그분께 의지하네." ◎
- 너에게는 불행이 다가오지 않고, 네 천막에는 재앙이 얼씬도 못하리라.
그분이 당신 천사들에게 명령하시어, 네가 가는 모든 길을 지켜 주시리라. ◎
- 행여 네 발이 돌부리에 차일세라, 천사들이 손으로 너를 받쳐 주리라.
너는 독사와 살모사 위를 거닐고, 힘센 사자와 이무기를 짓밟으리라. ◎
- 그가 나를 따르기에 나 그를 구하여 주고, 내 이름 알기에 나 그를 들어 높이리라. 그가 나를
부르면 나 그에게 대답하고, 환난 가운데 내가 그와 함께 있으며, 그를 해방시켜 영예롭게 하리라. ◎

제 2 독서

[사도 바오로의 로마서 10,8-13]

복음 환호송

- ◎ 말씀이신 그리스도님, 찬미받으소서. [마태오 4,4 참조]
- 사람은 빵만으로 살지 않고 하느님의 입에서 나오는 모든 말씀으로 산다.
- ◎ 말씀이신 그리스도님, 찬미받으소서.

복 음

[루카 복음 4,1-13]

성 가

입당 : 124

봉헌 : 340

성체 : 158, 506

파견 : 119

. 주일미사 : 토-5pm, 일-8am, 10am(교중 미사)

. Lansing 공소 미사 : 매월 2 째, 4 째 주일 4pm(임시 중지)

. 평일미사 : 수, 금 :10am / 목 :7:30pm

. 성모 신심미사 : 매월 첫 토요일 10am 대성전

. 성체현시 성시간 : 매월 첫 금요일 10 시 미사 끝 (임시 중지)

. 유아세례 : 매월 첫 주일 9am, 필요시 언제나 가능

. 태극마을 방문 미사/병자 방문 : 매월 3 째 수요일 2pm(임시 중지)

. 병자 방문 및 봉성체 : 매월 4 째주 목요일 2pm-4pm

. 차량 축복식 : 매월 2 째 주일 교중 미사후 11:30am

. 고해성사 : 주일미사 전 30 분, 평일미사 전 15 분

본당 소식 및 안내

✧ 3 월 본당 반 모임지 '울림과 잠금'

- * 로비에 준비되어 있사오니 한 부씩 가져가셔서 기도와 묵상에 활용하시기 바랍니다.

✧ 3/13 주일 Daylight Saving Time 시작

- * 취침 전에 한 시간 앞으로 돌리시기 바랍니다.

✧ 교적 updated 업조 요청

- * 근래에 집 주소, 연락처, 가족사항 등 변경된 내용이 있으신 분들은 사무실에 알려주시기 바랍니다.

✧ 3 월 차량 축복 신청

- * 일시: 3/13(일) 10am 미사후 성전 입구 주차장
- * 사무실에 신청 바랍니다.

✧ 부월전 판공 성사

- * 일시: 3/24(목) 오전 10am-12pm, 오후 8pm-10pm

✧ 예비자 교리 시작

- * 일시: 1/9(일) 10am 교중 미사후 교리실
- * 문의: 윤선희 엘리사벳 선교부장 (248) 659-2462

✧ 2022 년도 주일 언급 봉투 찾아가십시오.

- * 모두들 어려운 시기입니다. 본당 관례상 교무금 의미가 담긴 주일헌금 봉헌을 해주시면 감사하겠습니다.

✧ 사순시기 금육과 단식 안내

- * 금육: 만 14 세~죽을 때 까지 재의 수요일과 사순시기 매주 금요일, 성금요일

- * 단식: 만 18 세부터 60 세까지 재의 수요일, 성금요일

✧ 사순시기 십자가의 길 안내

- * 일시 : 3/4(금)~4/15(금), 매주 금요일 10 시 미사후. 이 은혜로운 기도 시간에 많은 참석 바랍니다.
- * 4/15(성 금요일)에는 오후 3 시에 대성전에서 있습니다.

✧ 2022 년도 단계 및 반 별 다과 봉사 일정

날짜	배 식	담당 단체 / 반
3/06/2022	다과 봉사	TR2 반
3/13/2022	다과 봉사	TR3 반
3/20/2022	다과 봉사	TR4 반
3/27/2022	다과 봉사	TR5 반

□ [교회가 정한 재계의 날은]

요즈음 우리 사회에서는 건강을 위한 단식이나 절식을 행하는 일이 흔하다. 단식은 이러한 세속적인 의미가 많이 포함되어 있으므로 최근 우리 교회는 종교적인 참회와 고행의 뜻이 담긴 '금식'이란 말을 사용하고 있다. 그리고 전에는 참회와 고행의 한 형태로서 대재(大齋)와 소재(小齋)란 말을 사용하였다.

재(齋)란 식음의 절제 또는 전폐를 뜻하는데 대재는 큰재, 곧 단식하는 재로서 지금의 금식재이고, 소재는 작은재, 곧 육식을 하지 않는 재로서 금육재를 일컫는다.

매주 금요일은 금육재를 지키는 날이다. 예수님께서 돌아가신 날이 금요일이기 때문에 고행을 실천하자는 것이다. 그러나 이날이 대축일과 겹치면 금육재는 면제된다.

재의 수요일과 성금요일에는 금육재와 금식재를 지켜야 한다(교회법 제 1251 조). 예수님께서 광야에서 40 주야를 단식하셨는데, 사순(40 일)시기의 첫날이 재의 수요일이므로 예수님과 함께 재계를 시작한다는 뜻이다. 그리고 성금요일은 예수 부활 대축일 전 금요일(올해는 3 월 25 일)로 예수님께서 돌아가신 날이다. 성금요일 금식재를 '파스카 금식재'라고도 하는데, 이는 주님의 수난과 죽음의 성금요일에 어디서나 지켜야 한다. 필요에 따라서는 드높고 열린 마음으로 주님 부활의 기쁨에 이르도록 성토요일까지 연장할 수도 있다.

금육재는 만 14 세부터 죽을 때까지 지켜야 한다. 금식재는 만 18 세부터 60 세의 시작일(환갑날)까지 지켜야 한다. 만 18 세가 된 사람은 성년자이고, 이 연령 이하는 미성년자인데 사목자와 부모는 이들 미성년자들에게도 참회 고행의 참 의미를 깨달도록 보살피는 노력이 필요하다.

금육과 금식의 방법

재계의 방법으로 한국 천주교 사목지침서(제 136 조)는 그리스도의 수난에 동참하여 죄악을 보속하는 정신으로 금식재와 금육재를 지키도록 권장하고, 여기서 절약한 돈은 자선사업에 사용하도록 가르치고 있다.

금식재를 어떻게 지켜야 한다는 구체적 제시는 새 교회법에 없다. 16 세기 이후의 규정으로는 하루 중 한 끼만 배불리 먹고 한 끼는 요기만 하며 나머지 한 끼는 금식을 하였다. 이날엔 육식도 금지되었다. 육식을 금하면 서도 우유, 달걀, 생선, 기름으로 만든 음식은 허용되었다.

금육재는 육식이나 또는 그 나라 주교회의가 정한 다른 음식을 먹지 않는 것이다. 주교회의는 금육재와 금식재의 준수 방법을 더 자세히 규정할 수 있고 또한 금육재와 금식재를 전적으로나 부분적으로 다른 형태의 참회 고행, 특히 애덕사업과 신심수련으로 대체할 수 있다.

'한국 천주교회의 교회법 보완규정'(2002 년 6 월 25 일 사도좌 승인)에 따르면 금육재는 다른 방법으로도 지킬 수 있다.

- 1) 연중 금요일 재는 금육이나 금주, 금연, 선행, 자선, 희생, 가족기도로 지킬 수 있다.
- 2) 재를 지킴으로 절약한 몫은 자선사업에 사용하도록 한다.

< P3 면에계속 ... >

우리들의 정성 - 감사합니다

2/27/2022	연중 제 8 주일 (우편+ Online)	\$ 8,056.00
2/23-2/27/22	미사 예물	\$ 580.00
2/27/2022	감사 언급*	\$ 720.00
2/2/2022	제대꽃 봉헌금	\$ 0.00
2/28/2022	성모님상 조 봉헌	\$ 230.00

✚ 감사 언급: 최 발바라, 익명 가정 #1, 익명 가정 #2

✚ 제대꽃 봉헌금:

예수님께서 그에게 대답하셨다,
" '사람은 빵만으로 살지 않는다,' 고
성경에 기록되어 있다."
"성경에 기록되어 있다,
'주 너의 하느님께 경배하고 그분만을 섬겨라,' "
" '주 너의 하느님을 시험하지 마라,' 하신
말씀이 성경에 있다." (루카 4:8-1)



미사 참석 인원 수 (2/27/2022)

미 사	성인	미성년(1-17세)
(토) 5pm 특전 미사	30	5
주일 8시 미사	48	3
주일 10시 미사	199	46
11:30am 영어 미사	No	Mass

✚ 주일학교 사순절 코인 드라이브

* 기간: 3 월 6 일부터 4 월 10 일까지

* 목적: 사순 기간동안 주일학교 학생들의 모금 활동을
통해 지역사회 구호단체 지원

* 방법: 매 주일마다 각 반별로 비치된 모금함에 모금

=====

금육재와 금식재는 참회와 고행의 실천

앞서 말한 주님 수난 성금요일에 행하는 금식은 고대로부터 교회에서 중요시했던 것이다. 이 금식은 2-3 세기경 부활 전 금요일과 토요일에 맨 처음 시도된 것으로 보인다. 곧 부활 전 월요일부터 목요일까지는 하루 중 절반 정도만 금식하고 금요일과 토요일, 부활 전야제까지는 온종일 금식하였다. 이틀간 그리스도의 수난에 동참한다는 뜻으로 행한 애통의 금식이었다.

성주간의 전례가 개정되기 전에는 성금요일과 성토요일의 전례를 오전에 행하였다. 따라서 성토요일의 금식은 오전 중에 하도록 되어 있었으나 이제 성토요일 전례는 밤에 거행하기 때문에 성금요일부터 시작되는 금식은 성토요일까지 계속되는 것이 당연하다. 무엇보다도 주님의 수난과 죽음을 상가하는 데 가장 적절한 것이기 때문에 성금요일의 금식은 잘 지켜져야 한다. 온전한 사람은 몸과 마음이 하나이기에 그리스도의 고통을 몸과 마음으로 함께 해야만 비로소 주님 부활의 참 기쁨을 맞이할 수 있을 것이다.

이렇게 금식일은 일 년에 두 번뿐이다. 우리 그리스도인들이 사순시기에 두 끼의 금식을 행한다면 이는 예수님께서 하신 금식의 60 분의 1 을 따르는 셈이다. 굶주리는 이의 고통은 굶어본 사람만이 잘 안다. 금식의 현대적 의미는 고행이라기보다 불우한 이웃을 돕는데 있다. 인내로 자신을 극복하고 남의 곤경에 관심을 가지며, 절약한 것을 꼭 필요한 사람에게 사랑의 동기로 희사하는 것이다. "사람이 빵으로만 사는 것이 아님"을 이번 사순시기에 거듭 깨우치도록 힘써보자. [경향잡지, 2005 년 2 월호 안문기 프란치스코 하비에르 신부]

전례 봉사자 안내

		3 / 06 / 2022 사순 제 1 주일	3 / 13 / 2022 사순 제 2 주일	3 / 20 / 2022 사순 제 3 주일
교중 미사	주보배부	None	None	None
	미사안내	이상현, 김지훈	오장환, 박지용	이상래, 손우원
	복 사	이주석, 김영환	최진욱, 민병선	유한구, 박재범
	독 서	이해련, 박영자	김영기, 윤선호	장계혁, 양미영
	해 설	인경원 에스텔	현종석 라우렌시오	이지원 안드레아
	성체분배	남희석, 문계송	민병진, 박대원	백도광, 서정복
영어 미사	M. C.	Adult Servers	Julia Park	Doyoung Wang
	영어독서	Combined Mass(합동미사)	Alice Choi, Mooyoung Lee	Julia Park, Leo Kim
	Altar Serve	Adult Servers	Dominic Tcheon, Hayden Choi	Mooyoung Lee, Albert Hong
	Celebrant	Fr. Sung Jin Lim	Fr. Gary Wegner	Fr. Sung Jin Lim



Real Estate One Rochester

Professional Real Estate Consultant
Jessica Chang (장은진 데레사)

완벽한 이중언어와 풍부한 지식을 겸비한
부동산 전문가가 도와드립니다

Office (248) 218-6504
Cell (213) 905-9232
1002 N. Main St. Rochester MI 48307
jessicachang@realestateone.com
jessicachangmi.com



HOME LOANS FROM AMERICAN ADVISORS GROUP

Whether you're seeking a first-time home loan, let me connect you with the best lender for your needs. I'll help you find the right lender for your needs.

Special Rates 12.99% for Borrowers 62+

If you are 62 or older, and are looking for a home loan, you may be eligible for a special rate. I'll help you find the right lender for your needs. I'll help you find the right lender for your needs.

Math Kim
MIRE: 125-1985

Mortgage Planning
Professional
Minneapolis, MN

Call me today!
(248) 345-3243



법률 사무소



LEE LAW

변호사 이호일 (리노)

Cell: (248) 675-9215

Fax: (248) 377-8256

Email: HOIL@LeeLawSolution.com



주거대출 리파이낸싱

WE CAN SAVE YOU THOUSANDS OF DOLLARS
By refinancing your mortgage at a lower rate.

Taesu Byun

(248) 763-3870
byun@taesumortgage.com



T. 248. 719. 7128
A. 41467 W 10 Mile Rd,
Novi, MI 48375

@ocafeofnovi

이상이 (마리아)



www.centralfamilyclinic.net

센트럴 가정의학과/외과 *3/21:online 예약

길원호 (루카) MD, PhD *4/4: 진료 시작

29877 Telegraph Rd, suite 107

Southfield, MI 48034

광고주를 찾습니다!
사무실에 연락 바랍니다.



윤정란 건강보험

윤정란 (클로틸다)

직장보험, 개인보험

Medicare supplement

Tel (248) 210-8061(C) (248) 841-1834(W)

jiyoonagency@gmail.com

의료 통역사 - Certified Medical Interpreter

병원에서 의사와 상담에 어려움이
계신분들을 도와 드립니다

김영숙 (루시아) RN (313) 587-8109
e mail: ahnysuk@gmail.com

자동차, 주택, 생명보험, 책임보험, 비즈니스 보험



세탁소, 사무실, 상업용 건물

Bruce Yoon

윤석정 (다태오)

Agency Owner

Tel (248) 935-1659 / byoon@fbinsmi.com



SANKA TEI SUSHI

Tel (248) 960-3363

39520 W 14 Mile Rd,

Commerce Charter Twp, MI 48390



최재향 (벨라렛다)



강현일
(헬레노)

Tel (313) 562-4166 (Dearborn),
22431 Michigan Ave. Dearborn, MI 48124

Tel (248) 344-1100 (Novi)
41563 W. 10 Mile Rd, Novi, MI 48375

서울 미용실 (Beauty Salon)

24263 Novi Road (10 Mile & Novi Rd)
Novi, MI 48375

(상도 식품 옆)

(248) 773-2281



월-토: 9am-8pm

Excellence for Perm & Coloring

일: 10am-6pm

민연옥 (마리아)

공인 회계사 (CPA)

CPA 이상연 (요한)

Tel (248) 325-8078 Cell (248) 403-6786

Fax: (248) 671-0168

e-mail: leecpapc@gmail.com

Web: www.leecpapc.com

CHUNG KI WA



Korean Restaurant
(586) 264-4488

Korean BBQ

안귀연 (아네스)

2101 15 Mile Rd, Sterling Heights, MI 48083



FARMERS
INSURANCE

김은의 (요안나)

Tel (248) 758-8031

ghan@farmersagent.com

생명 주택 사업체 자동차 연금

No Thai?

RESTAURANT

SIX LOCATIONS!

ANN ARBOR, EAST LANSING, BRIGHTON

NOTHAI.COM

발바라 HAIR SALON

각 종 Hair Style 전문 (최명자 발바라)

Salon (248) 888-9274

Cell (248) 255-1905

21934 Crescent Ct.,

Farmington Hills, MI 48335



만성 갈증 - 3

몸의 중요한 장기에 먼저 물을 보내고 마지막에
물을 보내는 곳이 침샘입니다. 목이 마르다는
갈증의 마지막 신호입니다.

- 요셉의 생각 -



I'm thirsty

예수님께서서는 성령에 이끌려 광야로 가시어, 유혹을 받으셨다.